

PLUG-IN MICROWAVE & 3 STEP DIMMING SENSOR FOR HARBOUR EXPRESS

RHEMW-04

PLEASE READ INSTRUCTION BEFORE COMMENCING INSTALLATION AND RETAIN FOR FUTURE REFERENCES.

! Electrical products can cause death or injury, or damage to property. The installation must be carried out by a qualified electrician. Product or a person falling from height can cause serious personal injury. Please ensure suitable equipment is used by a competent person.

Note:

The luminaire must be disconnected before carrying out any insulation resistance testing. Product technical information and specification may change over time without prior notification. For the latest technical information please visit our web site www.robus.com or robusdirect.com

-20°C < Ta < +40°C, 220-240V DC, Class II, IP20, Standby power 0.5
Detection Range: Radius 3m - Radius 4.5m (Ceiling Mounting height 3m)
Radius 5m - 8m (Wall Mounting height 1.8m)

Installation

1. Ensure mains supply is switched off before commencing work.
2. Safety note! The power supply cord must not be exposed to mechanical damage.
3. Open the diffuser to access LED gear tray. Place sensor onto the place that marked "Sensor" and lock two clips of sensor into the slots.
4. Connect the sensor to LED driver and terminals using quick fix connectors.
5. Configure sensor settings using the walk test method outlined below.
6. Refit LED plate and diffuser.

Walk testing can be carried out, with a slow walking pace, to determine the detection area. When the sensor detects movement, the load will be switched on for the preset time. For the walk test set detection range to 100 or 50%, set delay time to 5s and disable daylight sensor. When finished, set controls to desired levels.

Sensitivity: The size of the area where movement will be detected and able to trigger the sensor. 100% detection area is also known as maximum sensitivity.

Hold time: The length of time the light will stay on at 100% after movement has not been detected.

Daylight: When the ambient brightness is lower than the specific lux amount, the sensor will work. When it's set to "disable", the sensor will detect motion regardless of the ambient brightness.

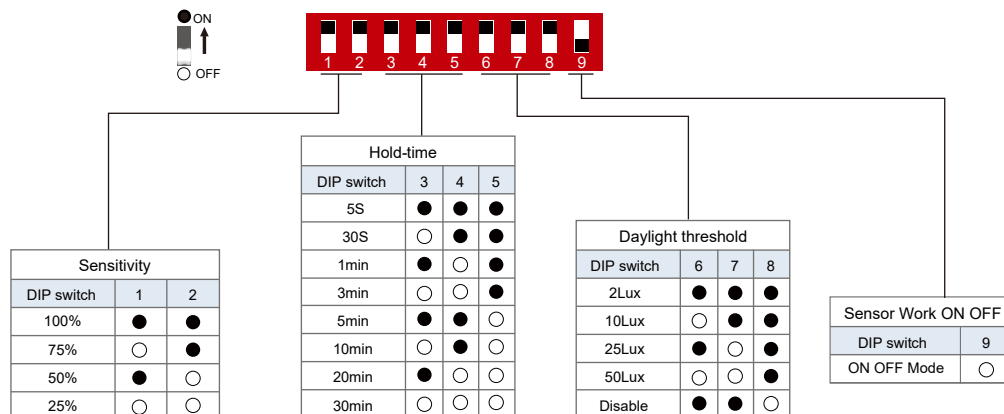
Stand-by period: The period of time the light keeps output at low until hold time elapsed. When it's preset as "+∞", the light always keep output at low if no movement in the detection area and isn't switched off.

Stand-by Dimm level: The level brightness of light on the stand-by time: 10%, 30%.

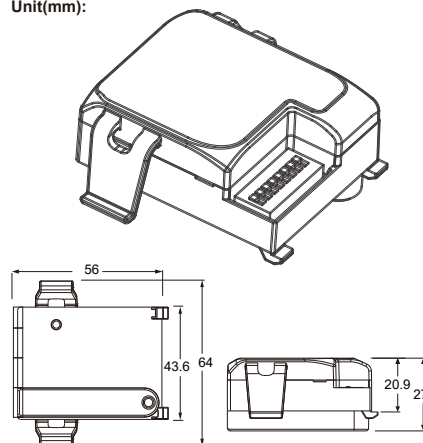
Note: The detected surface of sensor cannot be shielded by metal objects. This fitting has no user serviceable parts. If damaged, disconnect from mains and discontinue use.

Sensor Settings Table

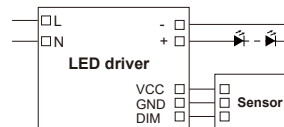
1. When key No.9 set off, the sensor will work as on/off function.



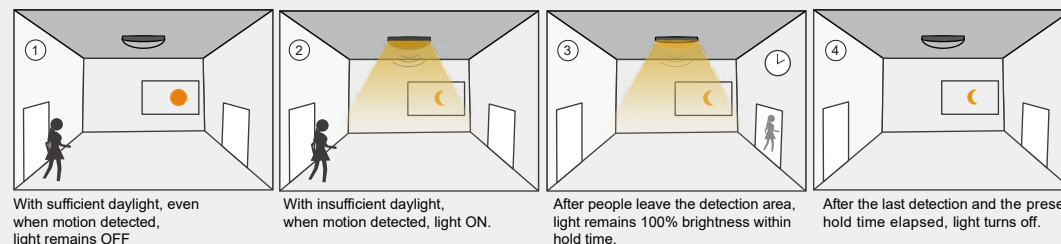
Unit(mm):



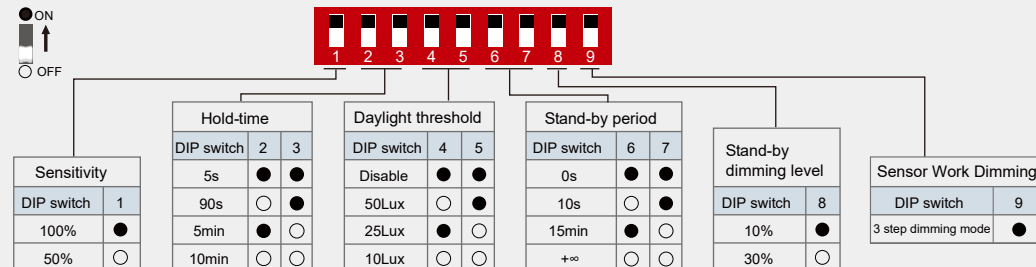
Wiring:



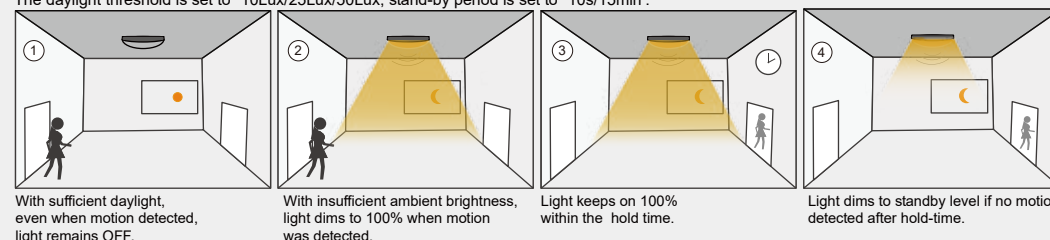
The daylight threshold is set to "2Lux/10Lux/25Lux/50Lux"



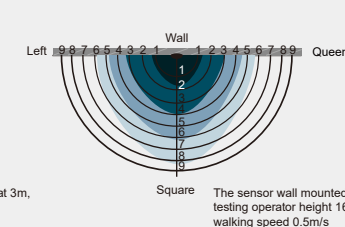
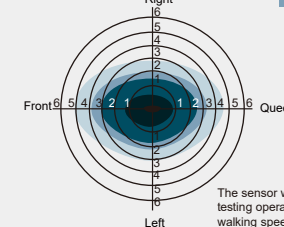
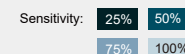
2. When key No.9 set on, the sensor will work as dimming output/corridor function.



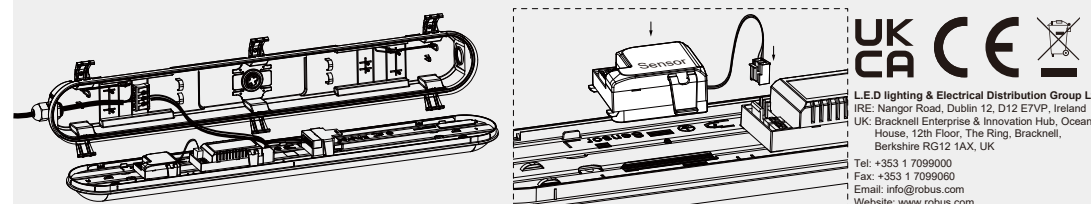
The daylight threshold is set to "10Lux/25Lux/50Lux, stand-by period is set to "10s/15min".



Detection coverage:



Installation figure:



Information for the Product user:

1. Please note the requirement to dispose of Waste Electrical & Electronic Equipment separately from household waste (WEEE marked with crossed out wheellie bin symbol).
2. Please consider your role in contributing to re-use, recycling, and other forms of recovery of Waste Electrical & Electronic Equipment by returning this product at end of life to a collection centre for waste equipment or a civic amenity site or to a retail outlet from which you had purchased it or from where you are purchasing a replacement.
3. This equipment may contain substances that are hazardous to health and to the environment if disposed of carelessly. It is important that it is separated from normal household waste and recycled in the WEEE chain.
4. The "crossed out wheellie bin symbol" on a product indicates this equipment must not be disposed of in normal household waste but should be disposed of in accordance with the local WEEE regulations.

ROBUS®

INSTEELBARE MICROGOLF- & 3-STAPPEN DIMSENSOR VOOR HARBOUR EXPRESS

RHEMW-04

LEES DE INSTRUCTIES VOORDAT U BEGINT MET DE INSTALLATIE EN HOU ZE BIJ VOOR LATER.

! Elektrische producten kunnen de dood of letsel veroorzaken of eigendommen beschadigen. De installatie dient te worden uitgevoerd door een elektricien. Een product of persoon die van hoogte valt, kan ernstig persoonlijk letsel veroorzaken. Zorg ervoor dat de geschikte uitrusting wordt gebruikt door een bevoegd persoon.

Opmerkingen:

De lamp moet worden losgekoppeld voordat de isolatieweerstand wordt getest. Technische gegevens en specificaties van dit product kunnen zonder voorafgaande kennisgeving wijzigen. Ga voor de meest recente technische gegevens naar onze website www.robust.com of robustdirect.com

-20°C < Ta < +40°C, 220-240V DC, Klasse II, IP20, Standby power 0.5

Detectiebereik: straal 3 m - straal 4,5 m (montagehoogte plafond 3 m)

straal 5 m - 8 m (montagehoogte muur 1,8 m)

Eenheid (mm):

Installatie

1. Zorg dat het lichtnet is uitgeschakeld voordat u begint.
2. Veiligheidsopmerking! Het stroom snoer mag niet worden blootgesteld aan mechanische schade.
3. Open de diffuser om bij de led-armatuur te komen. Zet de sensor op de plaats die is gemarkeerd met "Sensor" en vergrendel de twee clips van de sensor in de sleuven.
4. Sluit de sensor aan op de led-driver en de aansluitklemmen met de snelkoppelingen.
5. Configureer de sensorinstellingen met behulp van de hieronder beschreven looptestmethode.
6. Monteer de ledplaat en de diffuser weer op hun plaats.

Een looptest kan worden uitgevoerd, in een langzaam wandeltempo, om het detectiegebied te bepalen. Wanneer de sensor beweging detecteert, wordt de belasting gedurende de vooraf ingestelde tijd ingeschakeld. Stel voor de looptest het detectiegebied op 100 of 50% in, stel de vertragingstijd in op 5 sec. en schakel de daglichtsensor uit. Wanneer u klaar bent, stelt u de bedieningselementen in op de gewenste niveaus.

Gevoeligheid: de omvang van het gebied waar beweging wordt gedetecteerd en de sensor kan worden geactiveerd. Het 100% detectiegebied wordt ook wel maximale gevoeligheid genoemd.

Wachttijd: de tijd dat het licht op 100% blijft branden nadat er geen beweging is waargenomen.

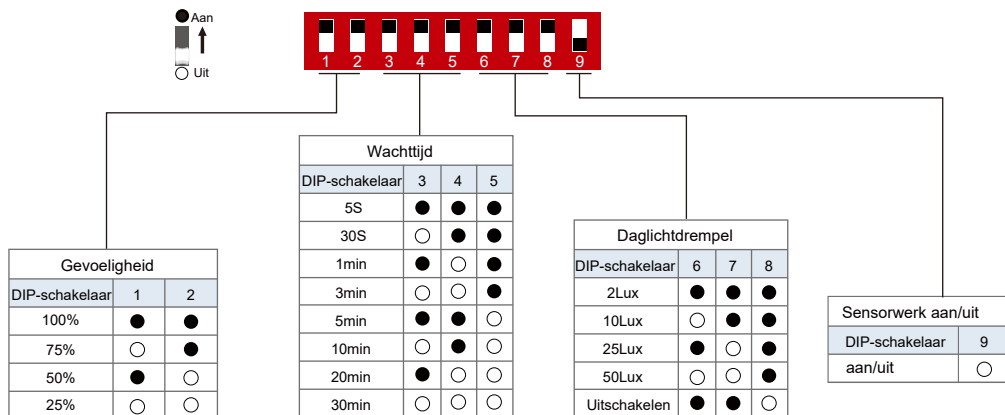
Daglicht: wanneer de omgevingshelderheid lager is dan het specifieke aantal lux, zal de sensor werken. Wanneer deze wordt ingesteld op "uitschakelen", zal de sensor beweging detecteren ongeacht de helderheid van de omgeving.

Stand-bytijd: de tijdsperiode dat het licht laag blijft branden totdat de wachttijd is verstreken. Wanneer deze is ingesteld als "+∞", blijft het licht verlichting altijd op laag branden als er geen beweging in het detectiegebied is en niet wordt uitgeschakeld.

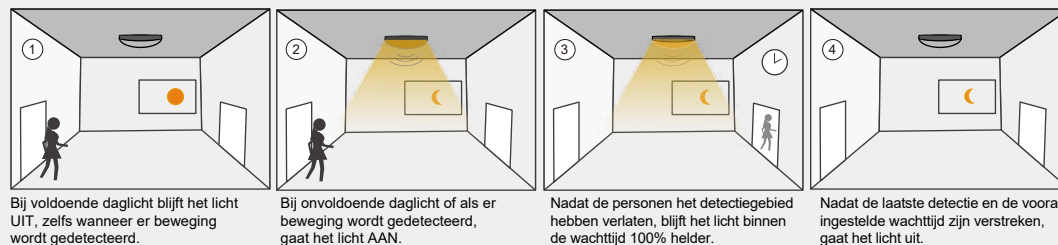
Stand-by dimniveau: het helderheidsniveau van het licht tijdens stand-by: 10%, 30%.
Opmerking: Het gedetecteerde sensoroppervlak mag niet worden afgeschermd door metalen voorwerpen. Deze armatuur bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd. Koppel bij beschadiging los van het lichtnet en stop met gebruiken.

Tabel sensorinstellingen

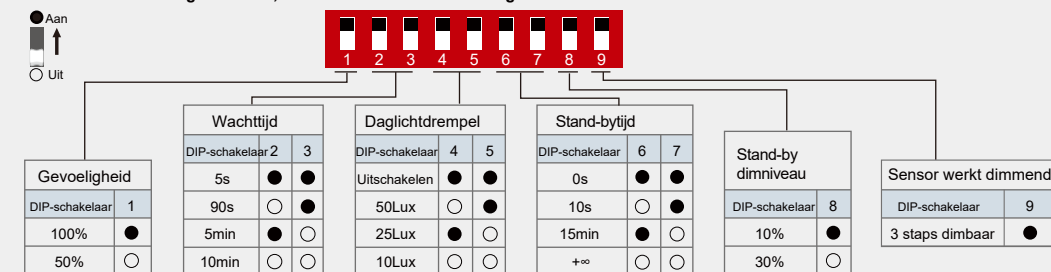
1. Wanneer toets 9 is uitgeschakeld, werkt de sensor als een aan/uit-functie.



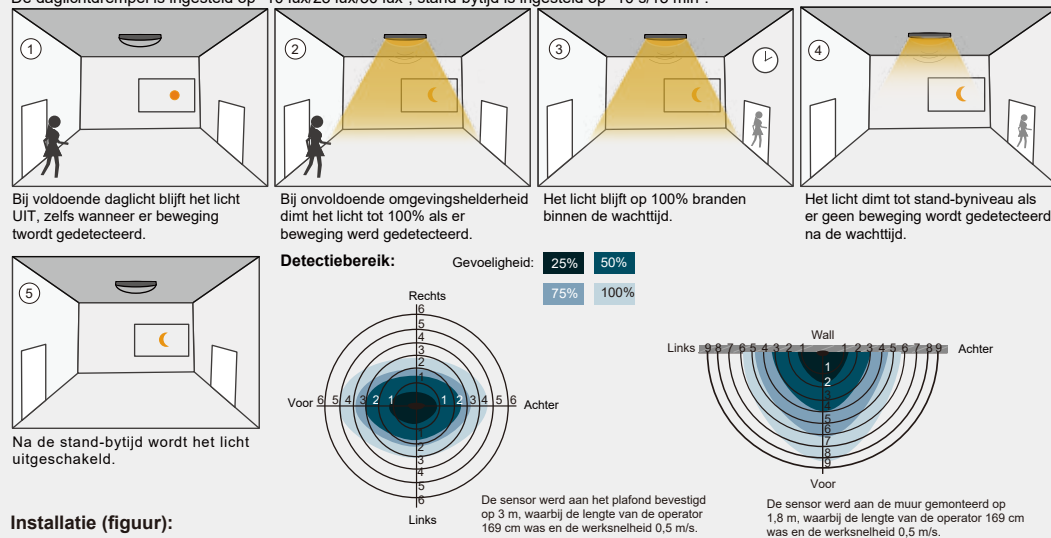
De daglichtdrempel is ingesteld op "2Lux/10 lux/25 lux/50 lux".



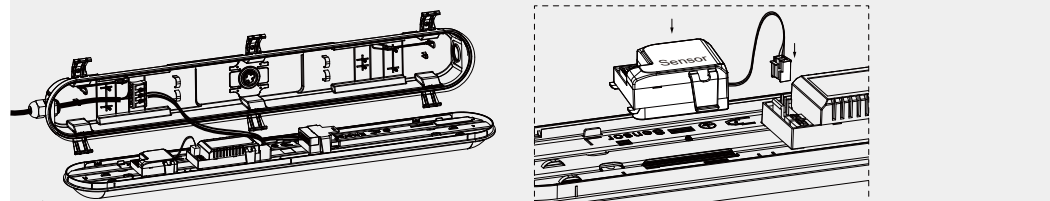
2. Wanneer toets 9 is ingeschakeld, werkt de sensor als een fading-/corridorfunctie.



De daglichtdrempel is ingesteld op "10 lux/25 lux/50 lux", stand-bytijd is ingesteld op "10 s/15 min".



Installatie (figuur):



Informatie voor de gebruiker van het product:

1. Houd rekening met de verplichting om afgedankte elektrische en elektronische apparatuur gescheiden van het huishoudelijk afval in te leveren (AEEA gemarkeerd met het symbool van een doorgestreepte vuilnisbak).
2. Denk na over uw rol in het bijdragen aan hergebruik, recycling en andere vormen van terugwinning van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur door dit product aan het einde van de levensduur in te leveren bij een inzamelpunt voor afgedankte apparatuur, een milieustation of bij een verkooppunt waar u het hebt gekocht of waar u een vervangend apparaat koopt.
3. Deze apparatuur kan stoffen bevatten die gevaarlijk zijn voor de gezondheid en het milieu als ze onzorgvuldig worden weggegooid. Het is belangrijk dat het gescheiden wordt van het normale huishoudelijke afval en verwerkt wordt in de AEEA-keten.
4. Het "symbool van een doorgestreepte vuilnisbak" op een product geeft aan dat deze apparatuur niet bij het normale huishoudelijke afval mag worden weggegooid maar dat het moet worden verwerkt volgens de plaatselijke AEEA-voorschriften.

ROBUS®

FR

CAPTEUR MICRO-ONDES ENFICHABLE ET À 3 NIVEAUX DE GRADATION POUR HARBOUR EXPRESS

RHEMW-04

VEUILLEZ LIRE LES INSTRUCTIONS AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION ET CONSERVEZ-LES POUR TOUTES UTILISATIONS FUTURES.
Les produits électriques peuvent causer la mort, de graves blessures ou des dégâts matériels. L'installation doit être effectuée par un électricien qualifié. La chute du produit ou d'une personne depuis une position élevée peut provoquer des blessures graves. Veuillez vous assurer que l'équipement adéquat est utilisé par une personne compétente.

Remarque :
Le luminaire doit être déconnecté avant d'effectuer tout test de résistance à l'isolation. Les informations techniques et caractéristiques peuvent changer au fil du temps sans notification préalable. Pour rester informé de ces possibles modifications, veuillez consulter le site internet www.robus.com ou robusdirect.com.

-20 °C < Ta < +40 °C, 220-240V DC, Classe II, IP20, Standby power 0.5
Portée de détection : Rayon 3 m - Rayon 4,5 m (hauteur de montage au plafond 3 m)
Rayon 5 m – 8 m (hauteur de montage mural 1,8 m)

Installation

- Vérifiez que l'alimentation secteur est coupée avant de vous mettre au travail.
- Consigne de sécurité ! Veuillez à protéger le cordon d'alimentation contre tout risque de dommage mécanique.
- Ouvrez le diffuseur pour accéder au module de plaque LED. Placez le capteur à l'endroit marqué « Sensor » et verrouillez les deux clips du capteur dans les fentes.
- Connectez le capteur au pilote de la LED et aux bornes à l'aide de connecteurs à fixation rapide.
- Programmez le capteur à l'aide du test de détection décrit ci-dessous.
- Remontez la platine LED et le diffuseur.

Un test de marche peut être effectué pour déterminer la zone de détection avec un rythme de marche lent. Lorsque le capteur détecte un mouvement, la charge s'allume pendant la durée prédéfinie. Pour le test de marche, réglez la plage de détection sur 100 ou 50 %, réglez la temporisation sur 5s et désactivez le capteur de lumière du jour. Une fois le test terminé, réglez les commandes aux niveaux désirés.

Sensibilité : tous les déplacements sont détectés à l'intérieur de cette zone et activent le capteur. Une zone de détection de 100 % est également appelée sensibilité maximale.

Durée de maintien : durée de maintien de l'éclairage à 100 % de luminosité en l'absence de détection de mouvement.

Lumière du jour : Le capteur est activé quand le niveau luminosité ambiante est inférieur à la quantité de lux programmée. Le capteur détecte les mouvements quelle que soit la luminosité quand il est désactivé via le réglage « disable ».

Période de veille : période pendant laquelle la lumière est maintenue à un niveau bas jusqu'à ce que la durée de maintien soit écoulée. Lorsqu'elle est préréglée sur « +∞ », la lumière reste toujours à un niveau bas si aucun mouvement n'a lieu dans la zone de détection et si elle n'est pas éteinte.

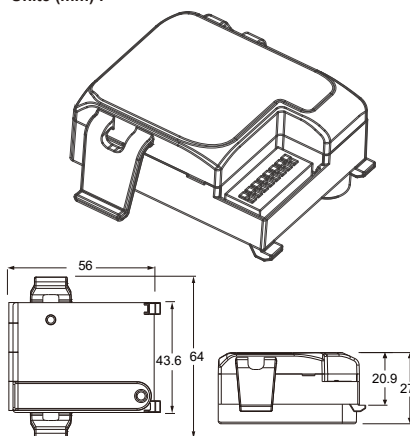
Niveau de luminosité en veille : le niveau de luminosité de la lumière pendant la période de veille : 10 %, 30 %.

Remarque : La surface détectée par le capteur ne peut pas être protégée par des objets métalliques. Ce luminaire ne comporte aucune pièce réparable par l'utilisateur. S'il est endommagé, débranchez-le et cessez de l'utiliser.

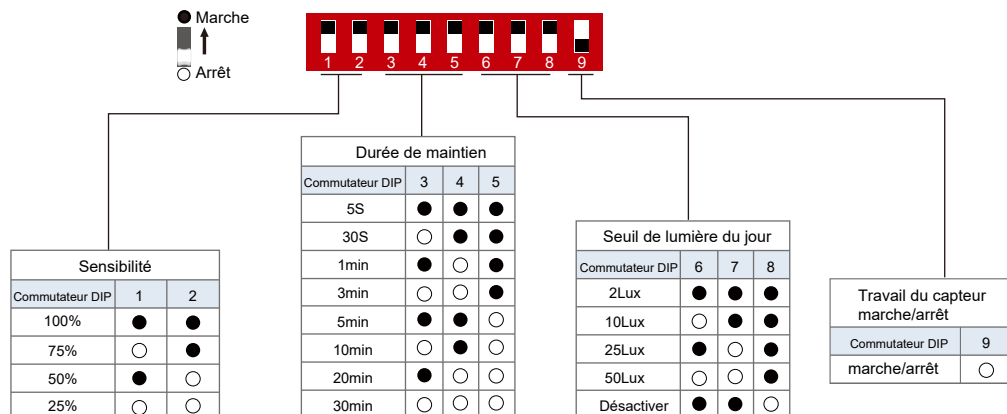
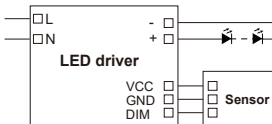
Tableau de réglage du capteur

1. Lorsque la touche n° 9 est désactivée, le capteur agit comme une fonction marche/arrêt.

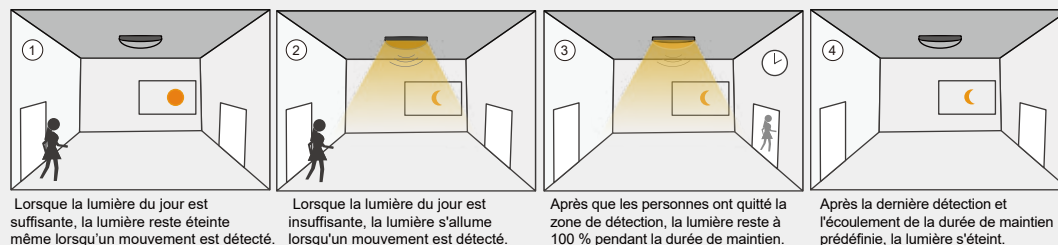
Unité (mm) :



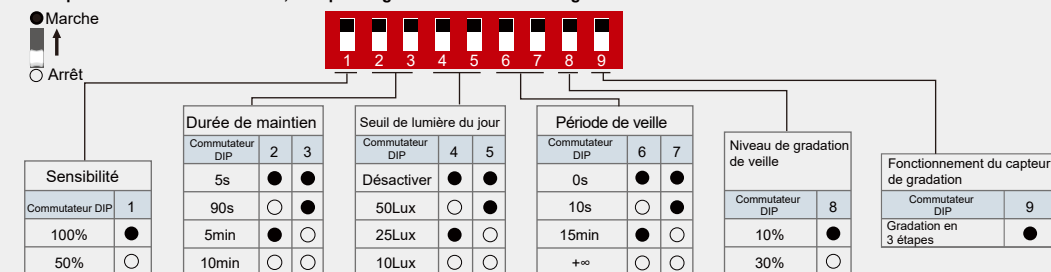
Wiring:



Le seuil de lumière du jour est réglé sur « 2Lux/10Lux/25Lux/50Lux ».



2. Lorsque la touche n° 9 est activée, le capteur agit comme une sortie de gradation/fonction de couloir.



Le seuil de lumière du jour est réglé sur « 10Lux/25Lux/50Lux », la période de veille est réglée sur « 10s/15min ».

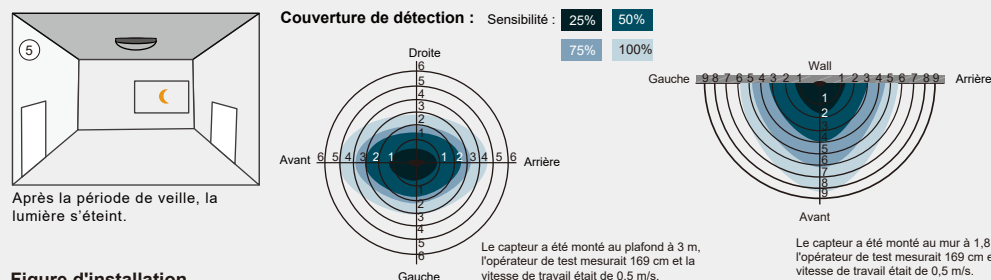
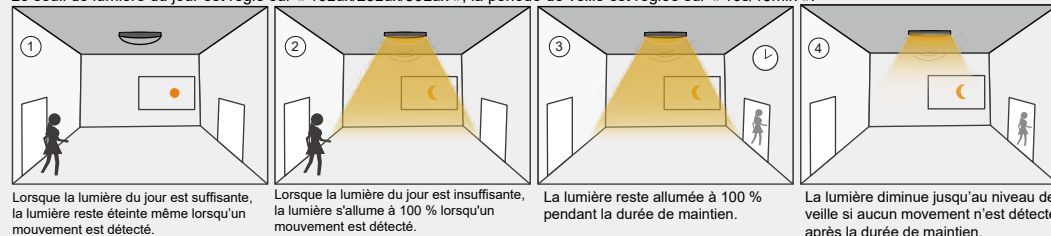
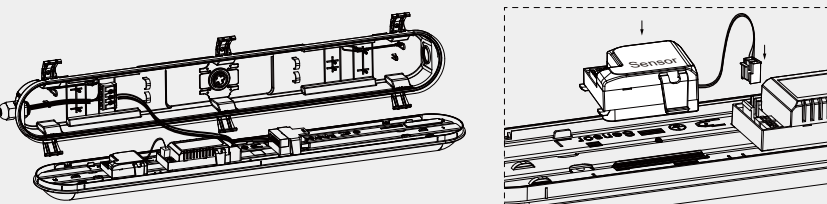


Figure d'installation



Informations pour l'utilisateur du produit :

- Respectez l'obligation de mettre les déchets d'équipements électriques et électroniques au rebut séparément (DEEE/WEEE marqué par le symbole d'un conteneur poubelle barré par une croix).
- Merci de contribuer au réemploi, recyclage et autres formes de valorisation des déchets d'équipements électriques et électroniques en déposant ce produit en fin de vie dans un point de collecte des déchets ou un site municipal ou dans un point de vente où vous avez acheté le produit ou auquel vous achetez le produit de remplacement.
- Cet appareil peut contenir des matières nocives pour la santé et pour l'environnement en cas de mise au rebut sans précautions. Il est important de le mettre au rebut séparément des déchets ménagers et de le recycler dans la chaîne DEEE.
- Le symbole de conteneur poubelle barré par une croix apposé sur le produit indique que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers, mais conformément à la réglementation locale applicable aux DEEE.

VTIČNI MIKROVALOVNI IN 3-POTNI SENZOR ZATEMNJEVANJA ZA HARBOUR EXPRESS

RHEMW-04

PRED MONTAŽO SKRBNO PREBERITE NAVODILA ZA UPORABO IN JIH SHRANITE NA VARNOST MESTO, SAJ JIH BOSTE POZNEJEMORDA ŠE POTREBOVALI.

! Električne naprave lahko povzročijo telesne poškodbe, smrt in materialno škodo. Priklop sme izvesti le strokovnjak za elektrotehniko. Proizvod ali oseba lahko pri padcu z višine povzroči hude telesne poškodbe. Poskrbite, da delo opravlja kompetentna oseba in pri tem uporablja ustrezno opremo.

Opomba:

Pred preizkusi izolacijske upornosti svetilko obvezno izključite. Pridržujemo si pravico do sprememb proizvoda in tehničnih specifikacij brez predhodnega obvestila. Za najnovejšo tehnične informacije obiščite našo spletno stran www.robust.com ali robustdirect.com

-20 °C < Ta < +40 °C, 220–240 V DC, razred II, IP20. Standby power 0,5
Območje zaznavanja: Polmer 3 m – polmer 4,5 m (montaža na 3 m visok strop)
Polmer 5 m – 8 m (stenska montaža na višino 1,8 m)

Montaža

1. Pred začetkom dela izključite omrežno napajanje.
2. Varnostno obvestilo! Napajalni kabel je treba zaščititi pred mehanskimi poškodbami.
3. Odprite difuzor tako, da lahko dostopite do podstavka LED. Postavite senzor na mesto, označeno »Sensor«, in zaklenite sponki senzorja v ustrezni reži.
4. S konektorji za hitro povezavo priključite senzor na gonilnik LED in sponke.
5. Kot je opisano v nadaljevanju, nastavite senzor s preizkusom s hodom.
6. Namestite nazaj ploščo LED in difuzor.

Opravite lahko preizkus s hodom tako, da s počasnimi koraki določite območje zaznavanja. Ko senzor zazna gibanje, vključi obremenitev za prednastavljeni čas. Za preizkus hodom nastavite območje zaznavanja na 100 ali 50 odstotkov, čas zamika na 5 s in izključite senzor dnevne svetlobe. Ko končate, nastavite kontrole na želene stopnje.

Občutljivost: Velikost območja, v katerem sistem zaznava gibanje in je zmožen sprožiti senzor. Območje 100-odstotnega zaznavanja je tako imenovano območje največje občutljivosti.

Čas zadržanja: Čas, dokler sveti svetilka s 100 odstotno močjo, potem ko sistem ne zaznava več gibanja.

Dnevna svetloba: Če je ambientalna osvetljenost manjša od določene vrednosti luksov, senzor deluje. Če ga nastavite na »izključi«, senzor zaznava gibanje ne glede na ambientalno osvetljenost.

Čas stanja v pripravljenosti: Čas, ko svetilo sveti z nizko stopnjo osvetljenosti do preteka časa zadržanja. Če je prednastavljen na « +∞ », svetilo vedno sveti z nizko stopnjo osvetljenosti, ko senzor ne zaznava gibanja v območju zaznavanja in ko ni izključeno.

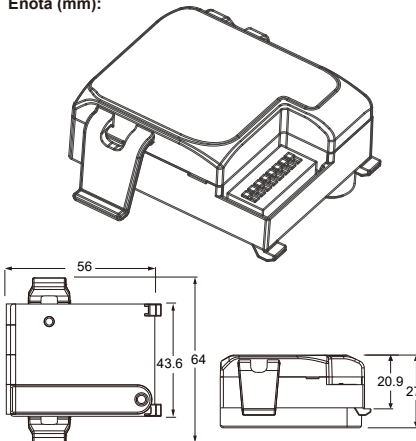
Stopnja zatemnitve v stanju v pripravljenosti: Stopnja osvetljenosti v času stanja v pripravljenosti: 10 %, 30 %.

Pomni: Zaznavano površino senzorja ni dovoljeno zaščititi s kovinskimi predmeti V tem svetilu ni delov, ki bi jih lahko servisiral uporabnik. Če je svetilka poškodovana, jo izključite iz omrežnega napajanja in jo prenehajte uporabljati.

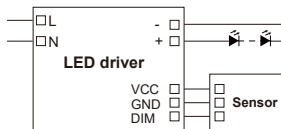
Preglednica nastavitve senzorja

1. Ko se izključi tipka št. 9, senzor začne delovati s funkcijo vkl./izk.

Enota (mm):



Wiring:



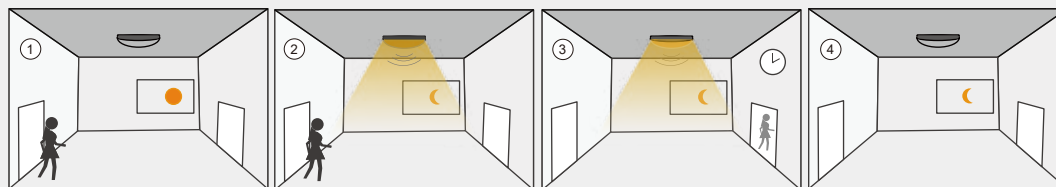
Občutljivost		
Stikalo DIP	1	2
100%	●	●
75%	●	●
50%	●	○
25%	○	○

Čas zadržanja			
Stikalo DIP	3	4	5
5S	●	●	●
30S	○	●	●
1min	●	○	●
3min	○	○	●
5min	●	●	○
10min	○	●	○
20min	●	○	○
30min	○	○	○

Prag dnevne svetlobe			
Stikalo DIP	6	7	8
2Lux	●	●	●
10Lux	○	●	●
25Lux	●	○	●
50Lux	○	○	●
Onemogoči	●	●	○

Vkl./izklop senzorja	
Stikalo DIP	9
Vkl./izklop	○

Prag dnevne svetlobe je »2Lux/10 lux/25 lux/50 lux«.



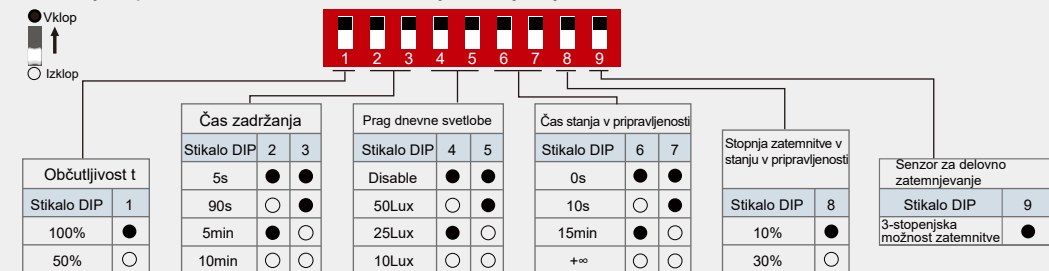
Ko je dovolj dnevne svetlobe, se svetilo ne vključi, tudi če senzor zazna gibanje.

Ko ni dovolj dnevne svetlobe, se svetilo vključi, ko zazna gibanje.

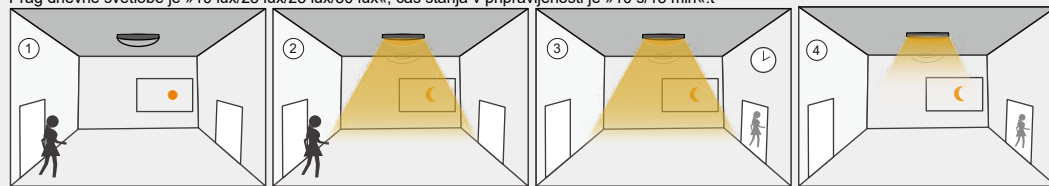
Ko osebe zapustijo območje zaznavanja, svetilo sveti s 100-odstotno osvetljenostjo toliko časa, kot je določeno za zadržanje.

Po zadnjem zaznavanju in preteku časa zadržanja, se svetilo izključi.

2. Ko se vključi tipka št. 9, senzor začne delovati s funkcijo zatemnjevanja/hodnik.



Prag dnevne svetlobe je »10 lux/25 lux/25 lux/50 lux«, čas stanja v pripravljenosti je »10 s/15 min«.



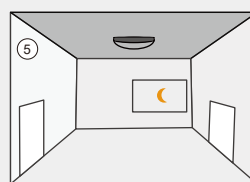
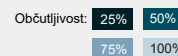
Ko je dovolj dnevne svetlobe, se svetilo ne vključi, tudi če senzor zazna gibanje.

Ko v prostoru ni dovolj svetlo, se svetilo zatemni za 100 odstotkov, ko zazna gibanje.

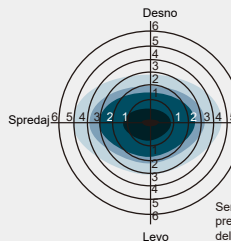
Svetilo sveti s 100-odstotki osvetljenosti toliko časa, kot je določeno za zadržanje.

Svetilo se zatemni na stopnjo stanja v pripravljenosti, če senzor ne zazna gibanja po času zadržanja.

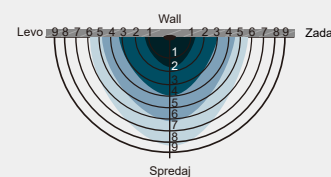
Območje zaznavanja:



Po času stanja v pripravljenosti, se svetilo izključi.

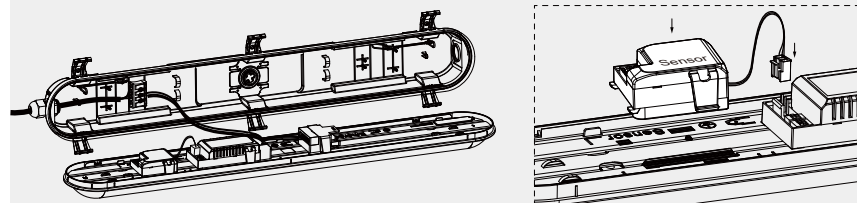


Senzor je bil montiran na 3-m visok strop, preizkuševalce je bil visok 169 cm, delovna hitrost je bila 0,5 m/s.



Senzor je bil montiran na steno, na višino 1,8 m, preizkuševalce je bil visok 169 cm, delovna hitrost je bila 0,5 m/s.

Slika inštalacije:



Informacije za uporabnika:

1. Pomnite, da odpadne električne in elektronske opreme ni dovoljeno odstraniti med običajne odpadke (odpadna električna in elektronska oprema, označena s simbolom "prečrtanega smetnjaka").
2. Upoštevajte, da imate pomembno vlogo pri ponovni uporabi, recikliranju in drugih oblikah obnove odpadne električne in elektronske opreme. Ta proizvod po izteku tehnične življenjske dobe odnesite v zbirni center za odpadno opremo ali v trgovino, kjer ste kupili prvotno ali nadomestno opremo.
3. V tej opremi so lahko snovi, ki so pri malomarnem odstranjevanju škodljive za zdravje in okolje. Pomembno: Odpadno električno in elektronsko opremo je treba zbirati in odstraniti ločeno od običajnih odpadkov ter reciklirati v verigi OEE.
4. Simbol "prečrtan smetnjak" na proizvodu pomeni, da opreme ni dovoljeno odstraniti med običajne odpadke, ampak jo je treba odstraniti v skladu z lokalnimi predpisi o odpadni električni in elektronski opremi.